

Súd: Okresný súd Spišská Nová Ves  
Spisová značka: 2T/119/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7617012102  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 01. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Monika Kráľová  
ECLI: ECLI:SK:OSSN:2018:7617012102.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Spišská Nová Ves samosudkyňou JUDr. Monikou Kráľovou na hlavnom pojednávaní konanom dňa 24. januára 2018 takto

**r o z h o d o l :**

Obžalovaný:

G. G., nar. XX.XX.XXXX v Spišskej Novej Vsi, okres Spišská Nová Ves  
trvale bytom F. - B. V. č. XXX, okres Spišská Nová Ves,

u z n á v a s a z a v i n n é h o , ž e

dňa 19. apríla 2017, v čase okolo 07:15 hod., na štátnej ceste č. II/535, v obci Mlyňky viedol osobné motorové vozidlo značky X. XXX, evidenčné číslo J.-XXX C. z obce smerom na Spišskú Novú Ves, kde po prejazde oblúkom pravotočivej zákruty rýchlou 46,0 až 56,2 km/h, ktorá bola na hranici medznej rýchlosti pre prejazd daným oblúkom, t.j. 53 km/h a pri rýchlote jazdy vyššej ako dovolenej, nakoľko v danom úseku bola dopravným značením povolená maximálna rýchlota jazdy 40 km/h, v dôsledku prekročenia maximálne povolenej rýchlosti jazdy a nesprávnej korekcie riadenia vozidla na zasneženej vozovke a pri snežení prešiel s vozidlom do protismeru, kde došlo k zrážke s protiúdicím osobným motorovým vozidlom značky V. G., evidenčné číslo X.-XXX T., ktoré viedla D.. D. U., ktorá v dôsledku nárazu utrpela zranenia ťažké, a to zlomeninu dolného konca pravej vretennej kosti bez posunutia úlomkov, ťažké pomliaždenie zadnej časti ľavého stehna s krvnou podliatinou, pomliaždenie ľavej bedrovej oblasti a odreninu v driekovej oblasti s dobou liečenia a práceneschopnosti od 19.04.2017 do 14.06.2017, t.j. 56 dní a takto konal v rozpore s ustanoveniami § 9 ods. 1, § 16 ods. 1, ods. 5 zákona č. 8/2009 Zb. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

t e d a

inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania - porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona,

č í m s p á c h a l

prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. h) Tr. zákona a

z a t o m u u k l a d á

Podľa § 157 ods. 2 Tr. zákona s použitím § 36 písm. l) Tr. zákona, § 38 ods. 3 Tr. zákona trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona výkon trestu mu podmiennečne odkladá a podľa § 50 ods. 1 Tr. zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 20 (dvadsať) mesiacov.

Podľa § 61 ods. 1, 2 Tr. zákona, § 36 písm. l) Tr. zákona, § 38 ods. 3 Tr. zákona mu ukladá trest zákazu činnosti viesť všetky druhy motorových vozidiel v trvaní 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku je obžalovaný povinný zaplatiť škodu poškodenej DÔVERE zdravotnej poisťovni, a. s., so sídlom Einsteinova č. 25, Bratislava, IČO: 35 942 436 vo výške 514,87 eur a poškodenej Sociálnej poisťovni, ul. 29. augusta č. 8 a 10, Bratislava, IČO: 30 807 484 vo výške 2994,50 eur.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátorka Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves podala na tunajší súd obžalobu na obvineného G. G. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. h) Tr. zákona, pre skutok popísaný vo výroku tohto rozsudku.

Obžalovaný G. G. na hlavnom pojednávaní v zmysle § 257 ods. 1 písm. b) Tr. poriadku vyhlásil, že je vinný zo spáchania žalovaného skutku.

Na otázky uvedené v ustanovení § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g), h) Tr. poriadku obžalovaný odpovedal áno.

Na základe vyhlásenia obžalovaného G. G., že je vinný zo spáchania žalovaného skutku a po zistení stanoviska prokurátorky a poškodenej D. D. U., ktoré navrhli vyhlásenie obžalovaného prijať, súd na hlavnom pojednávaní podľa § 257 ods. 7, 8 Tr. poriadku rozhodol, že vyhlásenie obžalovaného prijíma a vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu, v akom obžalovaný priznal spáchanie skutku sa nevykoná. Preto na hlavnom pojednávaní vykonal iba dôkazy súvisiace s výrokom o treste.

Podľa § 269 Tr. poriadku na hlavnom pojednávaní boli prečítané nasledovné listinné dôkazy:

Z evidenčnej karty vodiča a z registra priestupkov bolo preukázané, že obžalovaný G. G. sa v období od roku 2012 doposiaľ dopustil celkovo jedenástich priestupkov na úseku cestnej premávky.

Obžalovaný sa k uvedenému vyjadril, že je vodičom z povolenia.

Zo správy obce Mlynky vyplynulo, že správanie obžalovaného je primerané jeho veku, nebol doposiaľ prejednávaný komisiou verejného poriadku.

Z vyčíslenia liečebných nákladov v súvislosti s liečbou poškodenej D. D. U. bolo preukázané, že vynaložené náklady zdravotnej poisťovne Dôvera, a. s. boli vo výške 514,87 eur a Sociálnej poisťovne (v súvislosti s vyplatením nemocenských dávok poškodenej) boli vo výške 2.994,50 eur.

Podľa odpisu z registra trestov má obžalovaný (od roku 2010) dva záznamy (v konaní Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 4T/107/2010 a v konaní Okresného súdu Rožňava sp. zn. 1T/157/2014), pri ktorých platí fikcia, že sa na neho hľadí, ako keby nebol odsúdený.

Zo spisu Okresného súdu Rožňava sp. zn. 1T/157/2014 vyplynulo, že rozsudkom zo dňa 29.10.2014, právoplatným tým istým dňom bol obžalovaný G. G. uznaný vinným zo zločinu podľa § 201 ods. 1 Tr. zákona, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov, ktorého výkon bol podmiennečne odložený na skúšobnú dobu s probačným dohľadom v trvaní 2,5 roka. Podľa uznesenia Okresného súdu Rožňava sp. zn. 1T/157/2014 zo dňa 14.09.2017, právoplatným tým istým dňom sa obžalovaný v skúšobnej dobe podmiennečného odsúdenia osvedčil a hľadí sa na neho, ako keby nebol odsúdený.

Vzhľadom na prijaté vyhlásenie obžalovaného G. G., že je vinný zo spáchania žalovaného skutku, súd ho uznal za vinného zo spáchania skutku uvedeného vo výroku tohto rozsudku.

Obžalovaný G. G. naplnil po objektívnej aj subjektívnej stránke skutkovú podstatu prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. h) Tr. zákona, pretože inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania - porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona. Uvedeného konania sa dopustil tak, že dňa 19. apríla 2017 v obci Mlynky viedol osobné motorové vozidlo z obce smerom na Spišskú Novú Ves, kde po prejazde oblúkom pravotočivej zákruty rýchlosťou 46,0 až 56,2 km/h, ktorá bola na hranici medznej rýchlosti pre prejazd daným oblúkom, t.j. 53 km/h a pri rýchlosti jazdy vyššej ako dovolenej, nakoľko v danom úseku bola dopravným značením povolená maximálna rýchlosť jazdy 40 km/h, v dôsledku prekročenia maximálne povolenej rýchlosti jazdy a nesprávnej korekcie riadenia vozidla na zasneženej vozovke a pri snežení prešiel s vozidlom do protismeru, kde došlo k zrážke s protiidúcim osobným motorovým vozidlom, ktoré viedla D.. D. U., ktorá v dôsledku nárazu utrpela zranenia ťažké s dobou liečenia a práceneschopnosti od 19.04.2017 do 14.06.2017 a tak konal v rozpore s § 9 ods. 1, § 16 ods. 1, ods. 5 zákona č. 8/2009 Zb.

Z okolností spáchania skutku je zrejmé, že obžalovaný konal vo vedomej nedbanlivosti podľa § 16 písm. a) Tr. zákona, keďže vedel, že môže spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom, ktorý sleduje ochranu ľudského zdravia, ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že také porušenie alebo ohrozenie nespôsobí.

Pri rozhodovaní o treste súd vychádzal z podmienok ukladania a účelu trestu vyjadrených v ustanoveniach § 31 a § 34 ods. 1, 2, 3, 4 Tr. poriadku.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zákona trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Pri určení druhu trestu a jeho výmery súd v zmysle ustanovenia § 34 ods. 4 Tr. zákona prihliadol na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, prítiažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Súd postupoval podľa § 38 ods. 2 Tr. zákona a prihliadol na pomer a mieru poľahčujúcich a prítiažujúcich okolností. Obžalovaný sa k spáchaniu trestného činu priznal a úprimne ho oľutoval, čo je poľahčujúcou okolnosťou v zmysle § 36 písm. l) Tr. zákona. Prítiažujúca okolnosť súd nezistil žiadnu.

Obžalovanému G. G. súd vzhľadom na zistený prevažujúci pomer poľahčujúcich okolností podľa § 38 ods. 3 Tr. zákona znížil hornú hranicu trestnej sadzby (1 až 5 rokov) uvedeného prečinu o jednu tretinu v dôsledku čoho bola určujúca trestná sadzba 1 rok až 3 roky a 8 mesiacov. Obžalovanému takto uložil trest odňatia slobody vo výmere dvanástich mesiacov, teda na dolnej hranici trestnej sadzby. Takto uložený trest odňatia slobody mu podmiennečne odložil na skúšobnú dobu taktiež pri dolnej hranici trestnej sadzby, keďže vzhľadom na osobu obžalovaného a charakter trestnej činnosti, ktorej sa dopustil postačuje hrozba jeho výkonom.

Podstatou protiprávneho konania obžalovaného bolo, že sa trestnej činnosti dopustil v súvislosti s vedením motorového vozidla, teda s činnosťou, na ktorú treba osobitné povolenie (vodičské oprávnenie). Preto bolo podľa § 61 ods. 1 Tr. zákona nevyhnutné uložiť mu aj trest zákazu činnosti viesť všetky druhy motorových vozidiel, a to v zmysle § 61 ods. 2 Tr. zákona a za použitia § 38 ods. 3 Tr. zákona vychádzajúc z trestnej sadzby pri znížení hornej hranice o jednu tretinu (v dôsledku čoho bola určujúca trestná sadzba 1 rok až 7 rokov), vo výmere 30 mesiacov, prihliadnuc aj na nedisciplinované správanie sa obžalovaného ako vodiča motorového vozidla v minulosti, čoho vyjadrením je spáchanie viacerých priestupkov na úseku cestnej premávky.

Súd má za to, že takto uložený trest zákazu činnosti ako aj trest odňatia slobody s podmiennečným odkladom jeho výkonu s prihliadnutím na určenú dĺžku skúšobnej doby dostatočne zohľadňujú okolnosti spáchaného skutku, ktorý je nedbanlivostným trestným činom ako aj osobu obžalovaného, u ktorého

pri predchádzajúcich odsúdeniach síce platí fikcia zahľadania, no preukazujú jeho sklon dopúšťať sa trestnej činnosti, v dôsledku čoho mu súd uložil práve trest odňatia slobody s odkladom na skúšobnú dobu, počas ktorej musí viesť riadny život, aby nedošlo k nariadeniu jeho výkonu. Takto uložené tresty sú spravodlivé a dostatočné na to, aby splnili účel sledovaný Trestným zákonom v tom, že nimi bude zabezpečená prevýchova obžalovaného, teda individuálna prevencia, zabráni obžalovanému v páchaní trestnej činnosti a uložený trest zákazu činnosti zvlášť v páchaní trestnej činnosti tohto charakteru a súčasne naplnia prvok generálnej prevencie spočívajúci vo výchovnom pôsobení trestov na ostatných, ktorých odradí od páchania trestných činov.

Keďže súd nemal pochybnosti o nároku poškodených strán na náhradu škody, ktorá bola riadne a včas poškodenými stranami uplatnená, podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku zaviazal obžalovaného zaplatiť Dôvere zdravotnej poisťovni, a.s., škodu vo výške 514,87 € z titulu vynaložených liečebných nákladov a Sociálnej poisťovni škodu vo výške 2.994,50 € z titulu poskytnutých nemocenských dávok, ktoré boli v trestnom konaní riadne preukázané.

Súd má za to, že poškodené strany majú nárok na náhradu škody od obžalovaného v plnom rozsahu, nakoľko k vzniku škody došlo v príčinnej súvislosti s protiprávnym nedbanlivostným konaním obžalovaného, pričom obžalovaný uviedol, že osobné motorové vozidlo nemalo v čase nehody uzatvorené povinné zmluvné poistenie.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 (pätnásť) dní od jeho oznámenia na Okresný súd Spišská Nová Ves.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.

Obžalovaný môže odvolaním napadnúť rozsudok pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný, alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe.

Poškodený môže odvolaním napadnúť nesprávnosť výroku o náhrade škody. Oprávnená osoba sa po vyhlásení rozsudku môže odvolania výslovne vzdať alebo podané odvolanie môže výslovným vyhlásením vziať späť, a to až do doby, než sa odvolací súd odoberie na záverečnú poradu.